

Załącznik nr 9 do Umowy NR/SGGW/2021

Wzór

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w Warszawie dnia pomiędzy:

Szkołą Główną Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie z siedzibą przy ul. Nowoursynowskiej 166, 02-787 Warszawa, NIP 525-000-74-25, REGON 000001784, zwaną dalej „**Administratorem**”, reprezentowaną przez:

- -

a

..... z siedzibą w, ul., wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem, NIP, REGON

zwaną dalej „**Podmiotem Przetwarzającym**”, reprezentowaną przez:

- -

Administrator i Podmiot Przetwarzający zwani są dalej łącznie „**Stronami**”, a każdy z nich z osobna „**Stroną**”.

Strony postanowiły zawrzeć w oparciu o treść art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „**RODO**”), Umowę regulującą wzajemne uprawnienia i obowiązki Stron w zakresie przetwarzania danych osobowych, zwaną dalej „**Umową**”, o następującej treści:

1. W stosunku do danych osobowych powierzanych na podstawie niniejszej Umowy, w związku z wykonywaniem Umowy/SGGW/2021 z dnia2021 r. („**Umowa Główna**”), Strony działają w zgodzie z obowiązkami nałożonymi na nie odpowiednio przez przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, w szczególności RODO i lokalne regulacje, w tym ustawę z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz.U. 2019, poz. 1781) („**Ustawa**”).
2. Dla celów niniejszej Umowy, terminy i zdania w niej użyte mają znaczenie nadane im w RODO i Ustawie, z zastrzeżeniem sytuacji, gdy niniejsza Umowa stanowi inaczej.
3. Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy opisujący przedmiot, czas trwania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych powierzonych do przetwarzania oraz kategorie osób, których dane dotyczą stanowi uszczegółowienie zaleceń Administratora wobec Podmiotu Przetwarzającego w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych. Zalecenia mogą podlegać zmianom i uzupełnieniom dokonywanym w porozumieniu przez obie Strony.
4. Podmiot Przetwarzający przyjmuje do wiadomości, że dane osobowe powierzone do przetwarzania na mocy niniejszej Umowy stanowią informacje poufne, dlatego zobowiązuje się do zachowania ich w poufności przez osoby uprawnione do ich przetwarzania.
5. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się:
 - a) przestrzegać RODO i regulacji wydanych na podstawie RODO, w tym Ustawy,
 - b) przetwarzać dane osobowe wyłącznie w celach wskazanych przez Administratora, na jego polecenie oraz na warunkach przez niego określonych,
 - c) nie ujawniać, nie przekazywać, nie udostępniać, nie prowadzić sprzedaży oraz nie wykorzystywać danych osobowych dla celów komercyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora,

- d) dostosowywać świadczone przez siebie usługi tak, aby były zgodne z obowiązującymi przepisami prawa o ochronie danych osobowych, bez konieczności ponoszenia dodatkowych kosztów przez Administratora,
- e) zapewnić, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania w poufności lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy,
- f) w okresie obowiązywania niniejszej Umowy, uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, wdrożyć i stosować wszystkie odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić poziom bezpieczeństwa danych osobowych odpowiadający temu ryzyku oraz aby przetwarzanie spełniało wymogi RODO oraz Umowy. Powyższe obejmuje środki, o których mowa w art. 24 oraz 32 RODO, w szczególności:
 - 1) wdrożenie odpowiednich polityk ochrony danych,
 - 2) wdrożenie środków technicznych i organizacyjnych, aby sposób zabezpieczenia Danych osobowych pozwalał spełnić wymagania RODO,
 - 3) dokumentowanie spełnienia wymagań dotyczących zabezpieczeń w celu wykazania zgodności z RODO.
- g) poinformować o zamiarze powierzenia przetwarzania danych osobowych w całości lub w części podwykonawcom, niezwłocznie po powzięciu zamiaru powierzenia danych osobowych, jednakże w każdej sytuacji przed dokonaniem takiego powierzenia. Podmiot Przetwarzający przekaze Administratorowi w pierwszej kolejności wszystkie istotne informacje dotyczące podwykonawcy(-ów), a w szczególności:
 - 1) nazwę i firmę przedsiębiorcy,
 - 2) opis usług stanowiących przedmiot outsourcingu,
 - 3) kraj, w którym podwykonawca ma swoją siedzibę oraz w którym świadczone są usługi stanowiące przedmiot outsourcingu, w szczególności, miejsce(-a) przetwarzania danych osobowych,

w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji co do dalszego powierzenia danych osobowych. W sytuacji niezgłoszenia w terminie 14 dni roboczych przez Administratora sprzeciwu wobec danego powierzenia, Podmiot Przetwarzający jest uprawniony do podpowierzenia danych osobowych. Sprzeciw, o którym mowa powyżej może zostać zgłoszony w formie pisemnej lub pocztą elektroniczną na adres wskazany w Załączniku nr 1. Każdy nowy upoważniony podwykonawca zobowiązuje się do świadczenia usług pod nadzorem Podmiotu Przetwarzającego oraz z zastrzeżeniem odpowiedzialności Podmiotu Przetwarzającego wobec Administratora z tytułu powyższego. Wykaz upoważnionych podwykonawców będzie stanowić Załącznik nr 2 do niniejszej Umowy i będzie aktualizowany przez Strony,

- h) Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do zawarcia z każdym upoważnionym podwykonawcą umowy, w której strony określą:
 - 1) że podwykonawca zobowiązuje się do przestrzegania takich samych obowiązków związanych z ochroną danych jak obowiązki nałożone w niniejszej Umowie na Podmiot Przetwarzający,
 - 2) obowiązek wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych,
 - 3) obowiązek przestrzegania instrukcji Administratora dotyczących przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem usług w sposób opisany w niniejszej Umowie.

Podmiot Przetwarzający będzie ponosić wyłączną odpowiedzialność wobec Administratora za prawidłowe wykonywanie swoich obowiązków i obowiązków nałożonych na jego upoważnionych podwykonawców,

- i) nie przekazywać danych osobowych do krajów spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz nie udzielać dostępu do nich w takich krajach bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora. W przypadku powzięcia zamiaru przekazywania danych osobowych do kraju, którego przepisy prawa nie zostały uznane przez Komisję Europejską za zapewniające odpowiedni poziom ochrony w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o takim zamiarze Administratora oraz uzyskać na to jego zgodę. Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy może rozpocząć się jedynie po zawarciu przez Administratora z odbiorcą danych umowy o przekazanie danych, zawierającej standardowe klauzule umowne określone w decyzji Komisji Europejskiej 2010/87/UE z dnia 5 lutego 2010 r., inne standardowe klauzule umowne zatwierdzone przez Komisję Europejską albo po zalegalizowaniu takiego transferu przy wykorzystaniu innych mechanizmów wskazanych w rozdziale V RODO,
- j) zapewnić, że jego pracownicy, przedstawiciele i podwykonawcy bądź jakiegokolwiek osoby działające w jego imieniu i posiadające dostęp do danych osobowych posiadają stosowne upoważnienia do przetwarzania danych osobowych, przestrzegają obowiązków Podmiotu Przetwarzającego wynikających z niniejszej Umowy, odbyły szkolenia z zakresu ochrony danych osobowych, zostały pouczone o zasadach ochrony danych osobowych i przetwarzają je zgodnie z Umową. Podmiot Przetwarzający może ujawnić dane osobowe wyłącznie upoważnionym osobom, uwzględniając konieczność posiadania przez nie dostępu do informacji dla celów wykonywania usług realizowanych na podstawie Umowy Głównej,
- k) Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się wdrożyć i stosować wszystkie niezbędne procedury zapewniające, że jego pracownicy, przedstawiciele i upoważnieni podwykonawcy bądź wszystkie osoby działające w jego imieniu, będą posiadać wiedzę i odbyć szkolenia w celu przestrzegania obowiązków określonych w niniejszej Umowie,
- l) informować Administratora bez zbędnej zwłoki i nie później niż w ciągu 5 dni o:
 - 1) o wszelkich-tych żądaniach sądów, organów administracji lub organów rządowych bądź żądaniach wynikających z przepisów prawa, regulacji, wezwań lub innych procedur administracyjnych lub prawnych bądź z urzędowych lub nieurzędowych zapytań agencji rządowych lub administracyjnych, które bezpośrednio dotyczą przetwarzania danych osobowych powierzonych do przetwarzania przez Administratora oraz spraw mających wpływ na należyte wykonanie postanowień Umowy; chyba, że zakaz zawiadomienia Administratora wynika z przepisów prawa,
 - 2) wszelkich żądaniach lub zgłoszeniach osób, których dane dotyczą, związanych z wykonywaniem przez nie praw określonych w obowiązujących przepisach prawa o ochronie danych osobowych,
- m) nie udzielać bezpośrednio odpowiedzi na żądania, o których mowa w niniejszym ustępie lit. l , chyba że Administrator zwróci się o powyższe i stosować się do instrukcji Administratora dotyczących takich żądań lub zgłoszeń. Strony uzgadniają również, że żaden z podwykonawców Podmiotu Przetwarzającego nie będzie udzielać bezpośrednio odpowiedzi osobom, których dane dotyczą,
- n) podjąć współpracę z Administratorem bez zbędnej zwłoki i przedstawić niezbędne informacje, aby umożliwić Administratorowi udzielenie odpowiedzi na żądania osób, których dane dotyczą, oraz, w szczególności, przestrzeganie praw osób, których dane dotyczą (prawa dostępu do danych osobowych, prawa do ich sprostowania, prawa do sprzeciwu, przenoszenia danych oraz inne), przewidzianych w obowiązujących przepisach

- prawa o ochronie danych osobowych, a także aby zapewnić, że przetwarzane dane osobowe są adekwatne do celów przetwarzania,
- o) rozpatrywać bez zbędnej zwłoki każde polecenie Administratora związane z realizacją żądań osób, których dane dotyczą, w zakresie przetwarzania ich danych osobowych przetwarzanych przez Podmiot Przetwarzający lub upoważnionych podwykonawców (prawo do przenoszenia, sprostowania lub usunięcia, prawo do sprzeciwu, itp.),
 - p) nie przechowywać danych osobowych przez okres dłuższy niż okres przechowywania danych określony przez Administratora w Załączniku nr 1 oraz w każdym przypadku zakończyć przetwarzanie danych po rozwiązaniu niniejszej Umowy, z zastrzeżeniem postanowień określonych w ust. 14 Umowy,
6. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych, wystąpienia incydentu, jak również podejrzenia naruszenia bezpieczeństwa prowadzącego do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych, Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany niezwłocznie po powzięciu wiadomości o takim zdarzeniu, jednak w każdym przypadku nie później niż w ciągu 24 godzin od powzięcia takiej wiadomości, poinformować Administratora o takim zdarzeniu oraz zapewnić pomoc i przekazać wszelkie dalsze informacje dotyczące tego zdarzenia, w szczególności informacje wskazane w ust. 8 poniżej.
7. W przypadku wystąpienia incydentu, naruszenia ochrony danych osobowych lub podejrzenia naruszenia, o którym mowa w ust. 7 powyżej, Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest:
- a) ustalić przyczynę zdarzenia,
 - b) podjąć w porozumieniu z Administratorem niezwłocznie wszelkie niezbędne czynności mające na celu usunięcie negatywnych skutków zdarzenia i zabezpieczenie danych osobowych w sposób należyty przed dalszymi takimi zdarzeniami,
 - c) zebrać wszystkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności wystąpienia zdarzenia i przeciwdziałaniu podobnym zdarzeniom w przyszłości i w tym celu współpracować z Administratorem na każdym etapie wyjaśniania sprawy, a w szczególności zobowiązana jest dostarczyć Administratorowi:
 - 1) opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości wskazać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dotyczy naruszenie oraz kategorie i przybliżoną liczbę rekordów danych osobowych, których dotyczy naruszenie,
 - 2) opis możliwych konsekwencji naruszenia ochrony danych osobowych,
 - 3) opis środków zastosowanych lub proponowanych w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym opis środków w celu zminimalizowania ewentualnych negatywnych skutków naruszenia.
8. Administrator zatwierdzi wszelkie komunikaty publiczne lub urzędowe zgłoszenia przekazywane właściwemu organowi, prasie lub osobie, której dane dotyczą, w zakresie potencjalnego lub stwierdzonego naruszenia ochrony danych.
9. Administrator zastrzega sobie prawo weryfikacji obowiązków nałożonych na Podmiot Przetwarzający i jego podwykonawców w zakresie przetwarzania danych osobowych poprzez przeprowadzanie audytów. Podmiot Przetwarzający zaakceptuje wszelkie żądania audytu wykonywania postanowień niniejszej Umowy zgłoszone przez Administratora oraz czynności z zakresu audytu przeprowadzane przez Administratora lub osobę trzecią wskazaną przez Administratora. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się również, że jego upoważniony podwykonawca umożliwi przeprowadzenie takiego audytu przez Administratora lub osobę trzecią wskazaną przez Administratora.

10. Podmiot Przetwarzający i jego upoważnieni podwykonawcy zobowiązują się współpracować z Administratorem w zakresie czynności, o których mowa w ust. 10 niniejszej Umowy, w szczególności w drodze przekazywania wszystkich istotnych informacji i udzielania dostępu do wszelkich urządzeń, oprogramowania, danych, rejestrów, systemów informatycznych, itp. wykorzystywanych w celach świadczenia usług oraz, w szczególności, przetwarzania danych osobowych, w tym nie będzie naliczać Administratorowi żadnych opłat z tytułu powyższych czynności. Takie audyty mają na celu sprawdzenie przestrzegania przez Podmiot Przetwarzający i jego upoważnionych podwykonawców postanowień niniejszej Umowy, w tym środków w zakresie poufności i bezpieczeństwa wdrożonych przez Podmiot Przetwarzający i jego upoważnionych podwykonawców.
11. W przypadku stwierdzenia w wyniku audytu, o którym mowa w ust. 10 i 11 niniejszej Umowy, że Podmiot Przetwarzający nie przestrzega obowiązków określonych w niniejszej Umowie oraz swoich zobowiązań, Podmiot Przetwarzający podejmie natychmiastowe działania w celu zastosowania środków naprawczych na własny koszt. Powyższe czynności z zakresu audytu nie zwalniają Podmiotu Przetwarzającego z jego pozostałych zobowiązań umownych. Powyższe postanowienie stosuje się odpowiednio do podwykonawców Podmiotu Przetwarzającego.
12. W przypadku przeprowadzania jakiegokolwiek kontroli przez organ nadzoru odpowiedzialny za wykonywanie obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych, wobec Administratora, Podmiot Przetwarzający zapewnia, że będzie współpracować z Administratorem, w tym zapewni pełną współpracę ze strony swoich podwykonawców, bez zbędnej zwłoki oraz zgodnie z instrukcjami Administratora i organu nadzoru, w szczególności w drodze przekazania wszystkich istotnych informacji i udzielenia dostępu do wszelkich urządzeń, oprogramowania, danych, rejestrów, systemów informatycznych, itp. wykorzystywanych w celach świadczenia usług i przetwarzania danych osobowych.
13. Po wygaśnięciu niniejszej Umowy lub jej wcześniejszym wypowiedzeniu z dowolnej przyczyny, w każdym czasie, Podmiot Przetwarzający i jego podwykonawcy dokonają, na pierwsze żądanie Administratora i bez zbędnej zwłoki, zwrotu danych osobowych przetwarzanych przez Podmiot Przetwarzający w imieniu Administratora w sposób wskazany przez Administratora. Dane osobowe zostaną zwrócone Administratorowi nieodpłatnie, w takiej samej formie, w jakiej są przekazywane przez Administratora bądź w formie wskazanej przez Administratora. Zwrot danych osobowych zostanie potwierdzony protokołem podpisanym przez Strony. Po dokonaniu zwrotu danych osobowych lub braku decyzji Administratora w terminie 14 dni od rozwiązania umowy, Podmiot Przetwarzający zniszczy kopie danych osobowych przechowywane w jego systemach i przekaże dowód zniszczenia lub oświadczy, że dane osobowe zostały skutecznie zniszczone po podpisaniu protokołu. Administrator zastrzega sobie prawo do rezygnacji ze zwrotu danych osobowych i wydania Podmiotowi Przetwarzającemu zamiast tego wyłącznie polecenia ich zniszczenia.
14. Podmiot Przetwarzający jest odpowiedzialny wobec Administratora z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania postanowień niniejszej Umowy. W przypadku, gdy wskutek naruszenia przez Podmiot Przetwarzający postanowień niniejszej Umowy, Administrator zostanie obciążony administracyjnymi karami pieniężnymi lub skierowane zostaną w stosunku do Administratora roszczenia pochodzące od osób których dane dotyczą, Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do zwolnienia Administratora od takich roszczeń lub do zapłaty kwoty równej wartości uiszczonej kary lub zasądzonego odszkodowania, a także poniesienia uzasadnionych kosztów obsługi prawnej.
15. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy Głównej. Wypowiedzenie lub rozwiązanie Umowy Głównej oznacza odpowiednio wypowiedzenie lub wygaśnięcie także niniejszej Umowy.
16. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają dochowania formy pisemnej pod rygorem nieważności, z wyłączeniem zmiany treści Załączników nr 1 i 2.
17. Zmiana Załącznika nr 1 może nastąpić poprzez przesłanie jego nowej treści przez Administratora do Podmiotu Przetwarzającego w sposób zwyczajowo przyjęty w relacjach pomiędzy Stronami, w szczególności pocztą elektroniczną na adres wskazany w Załączniku nr 1. Zmiana uważana jest

za skuteczną w sytuacji braku złożenia przez Podmiot Przetwarzający sprzeciwu w terminie 7 dni od otrzymania zmienionej wersji załącznika. W razie wyrażenia sprzeciwu, zmiana Załącznika nr 1 wymaga dochowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

18. Zmiana treści Załącznika nr 2 nie stanowi zmiany treści Umowy. Zmiana taka wymaga jednak dochowania procedury opisanej w ust. 5 pkt. g niniejszej Umowy.
19. Niniejsza Umowa zastępuje wszystkie wcześniejsze porozumienia Stron, zarówno pisemne, jak i ustne, dotyczące przepływów danych osobowych realizowanych w związku z wykonaniem Umowy Głównej, a w szczególności wszelkie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.
20. Spory powstałe w wyniku wykonywania niniejszej Umowy będą rozwiązywane polubownie. W przypadku braku porozumienia, spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla siedziby Administratora.
21. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Administrator

Podmiot Przetwarzający

Załącznik nr 1 do umowy przetwarzania danych osobowych – Opis przetwarzania danych osobowych

Przedmiot przetwarzania, Rodzaj (zakres) przetwarzanych danych osobowych	Rodzaj danych osobowych: imię (imiona), nazwisko, wykształcenie , stopień <u>i/lub tytuł</u> naukowy, funkcja, nazwa jednostki, nr. Telefonu <u>telefonu służbowego</u> , <u>służbowy</u> adres e-mail, adres pocztowy .
Kategorie osób, których dane dotyczą	Pracownicy
Cel przetwarzania	Świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usług opisanych w treści § 2 Umowy Głównej
Charakter przetwarzania	Rodzaj operacji na danych: wyświetlanie, odczyt, zapis, przeglądanie, usuwanie, oraz inne sposoby przetwarzania niezbędne do wykonania celów zawartych w Umowie Głównej.
Czas trwania przetwarzania	równy obowiązywaniu Umowy Głównej
Ze strony Administratora osobami do kontaktu w sprawie realizacji Umowy są:	1. Imię i nazwisko: Adres email: 2. Imię i nazwisko: Adres email:
Ze strony Podmiotu Przetwarzającego osobami do kontaktu w sprawie realizacji Umowy są:	1. Imię i nazwisko: Adres email: 2. Imię i nazwisko: Adres email

Załącznik nr 2 do umowy przetwarzania danych osobowych – Wykaz upoważnionych podwykonawców

[należy uzupełnić jeśli dotyczy]